

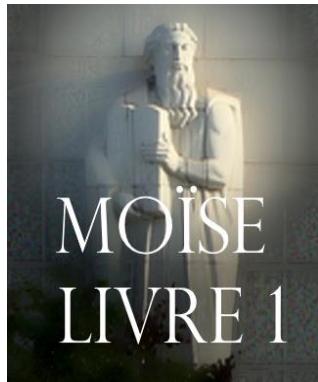
GENÈSE 27 vs 1

KJV-lite™ VERSES

GENESIS 27 VS 1

www.libros.net/KJV-lite.html

In this chapter, Abraham and Sarah have been dead for a generation and Isaac and Rebekah are growing old with their sons **Esau** and **Jacob** who have been in focus for 2 chapters; and the next generation is coming and all the numerous promises of God to Abraham, Isaac and Jacob which are nationalistic promises still being fulfilled by their descendants, heirs of those promises scattered throughout the world in our 21st century.



Isaac is old

1And it happened, when **Isaac** was old, and his eyes were dim, so he could not see, he called **Esau** his oldest son, and said to him, My son.

And he answered him, here I am.

2 And he said, Behold now, I am old, I know not the day of my death:

3 And so take, Please, your weapons, your quiver and your bow, and go out to the field, and hunt for me some food;

4 And make me a savory meal, such as I love, and bring it to me, that I may eat; that my soul may bless you before I die.

5 Now Rebekah was listening when **Isaac** spoke to **Esau** his son. And Esau went to the field to hunt for food, and to bring it.

The blessing of Jacob obtained by deception

6 So Rebekah spoke to Jacob her son, saying, indeed, I heard your father speak to Esau your brother, saying,

7 bring me food, and make for me a savory meal, that I may eat, and bless you in the presence of the LORD before my death.

Dans ce chapitre, Abraham et Sarah sont morts depuis une génération et Isaac et Rebecca vieillissent avec leurs fils **Ésaü** et **Jacob** qui ont été au centre de 2 chapitres; et la prochaine génération arrive et toutes les nombreuses promesses de Dieu à Abraham, Isaac et Jacob, qui sont des promesses nationalistes toujours accomplies par leurs descendants, héritiers de ces promesses dispersées à travers le monde au 21^{ème} siècle.

Isaac est vieux

1Et cela arriva, quand **Isaac** était vieux, et ses yeux étaient sombres, alors il ne pouvait pas voir, il appela **Ésaü** son fils aîné, et lui dit: Mon fils.

Et il lui répondit: me voici.

2 Et il dit: Voici, je suis vieux, je ne connais pas le jour de ma mort:

3 Prenez donc, s'il vous plaît, vos armes, votre carquois et votre arc, et allez au champ, et cherchez-moi de la nourriture;

4 Et faites-moi un repas savoureux, comme j'aime, et apportez-la-moi, afin que je puisse manger; afin que mon âme vous bénisse avant de mourir.

5 Maintenant, Rebecca écoutait quand **Isaac** a parlé à **Ésaü**, son fils. Et Ésaü est allé au champ pour chercher de la nourriture et l'apporter.

La bénédiction de Jacob obtenue par tromperie

6 Alors Rebecca a parlé à Jacob son fils, disant, en effet, j'ai entendu ton père parler à Ésaü, ton frère, en disant:

7 apportez-moi de la nourriture et faites-moi un repas savoureux, afin que je puisse manger et vous bénir en présence du Seigneur avant ma mort.

GENÈSE 27 vs 1

KJV-lite™ VERSES

GENESIS 27 VS 1

www.libros.net/KJV-lite.html

8 Now therefore, my son / Jacob, obey my voice according to what I command you.

9 Go now to the flock, and get me from there two choice kids of the goats; and I will make from them a savory meal for your father,

such as he loves:

10 and you will take it to your father, that he may eat; that he bless you before his death.

11 And Jacob said to Rebekah his mother, Behold, Esau my brother is a hairy man, and I am a smooth man:

12 Perhaps my father will feel me, and I will appear to him a deceiver; and I bring a curse on myself, and not a blessing.

13 But his mother said to him, On me be your curse: my son, only obey my voice, and go get me them.

14 And he went, and got them, and brought them to his mother: and his mother made a savory meal, such as his father loved.

15 And Rebekah took the finest clothes of her oldest son **Esau, that were with her in the house, and put them on **Jacob** her younger son:**

16 and she put the skins of the kids of the goats upon his hands, and on the smooth part of his neck:

17 And she gave the savory food and the bread, which she prepared, into the hand of Jacob her son.

18 So he went to his father, and said, My father.

And he said, Here am I; who are you, my son?

19 And **Jacob said to his father, I am **Esau** your firstborn; I have done just as you asked me:**

8 Maintenant donc, mon fils / Jacob, obéis à ma voix selon ce que je te commande.

9 Allez maintenant au troupeau, et sortez-moi de là deux enfants de choix des chèvres; et j'en ferai un repas savoureux pour ton père,

comme il aime:

10 et tu le porteras à ton père, afin qu'il mange; qu'il vous bénisse avant sa mort.

11 Et Jacob dit à Rebecca, sa mère: Voici, Ésaï, mon frère, est un homme velu, et je suis un homme doux:

12 Peut-être que mon père me ressentira, et je lui apparaîtrai comme un trompeur; et je m'apporte une malédiction et non une bénédiction.

13 Mais sa mère lui dit: Que ta malédiction soit sur moi: mon fils, obéis seulement à ma voix, et va me les chercher.

14 Et il s'en alla, les prit et les apporta à sa mère; et sa mère fit un repas savoureux, comme son père l'aimait.

15 Et Rebecca a pris les plus beaux vêtements de son fils aîné **Ésaï, qui étaient avec elle dans la maison, et les a mis sur **Jacob**, son fils cadet:**

16 et elle mit la peau des chevreaux sur ses mains et sur la partie lisse de son cou:

17 Et elle remit la nourriture savoureuse et le pain qu'elle prépara entre les mains de Jacob, son fils.

18 Alors il est allé voir son père et a dit: Mon père.

Et il a dit: Me voici; qui es-tu, mon fils?

19 Et **Jacob dit à son père: Je suis **Ésaï**, ton aîné; J'ai fait exactement ce que tu m'as demandé:**

GENÈSE 27 vs 1

KJV-lite™ VERSES

GENESIS 27 VS 1

www.libros.net/KJV-lite.html

Arise, please, sit and eat of my food, that your soul may bless me.

Lève-toi, je t'en prie, assieds-toi et mange de ma nourriture, afin que ton âme me bénisse.

²⁰ But Isaac said to his son, How is it so quickly that you have found it, my son? And he said, Because the LORD your God brought it to me.

²⁰ Mais Isaac a dit à son fils: Comment cela ? Tu en as vite trouvé si rapidement, mon fils. Et il dit: Parce que le Seigneur ton Dieu me l'a apporté.

²¹ And Isaac said to Jacob, Come near, please, that I may feel my son, if you really are my son Esau or not.

²¹ Et Isaac dit à Jacob: Approche-toi, s'il te plaît, afin que je puisse sentir mon fils, si tu es vraiment mon fils Ésaü ou non.

²² So Jacob went near to Isaac his father; and he felt him, and said, The voice is the voice of Jacob, but the hands are the hands of Esau.

²² Jacob s'approcha donc d'Isaac, son père; et il le sentit et dit: La voix est la voix de Jacob, mais les mains sont les mains d'Ésaü.

²³ He did not discern him, because his hands were hairy, like the hands of Esau his brother: so he blessed him.

²³ Il ne le discernait pas, parce que ses mains étaient velues, comme les mains d'Esau son frère: il le bénit donc.

²⁴ And he said, Is this you my son Esau? And he said, I am.

²⁴ Et il a dit: Est-ce toi mon fils Ésaü? Et il a dit, je le suis.

²⁵ And he said, Bring it near to me, and I will eat the hunted food of my son, so that my soul may bless you.

²⁵ Et il dit: Apportez-le près de moi, et je mangerai la nourriture chassée de mon fils, afin que mon âme vous bénisse.

So he brought it near to him, and he did eat: and he brought him wine and he drank.

Alors il le rapprocha de lui, et il mangea; et il lui apporta du vin et il but.

²⁶ And his father Isaac said to him, Come near now, and kiss me, my son.

²⁶ Et son père Isaac lui dit: Approche-toi maintenant et embrasse-moi, mon fils.

²⁷ And he came near, and kissed him: and he smelled the smell of his clothing, and blessed him, and said, See, the smell of my son is like the smell of a field that is blessed by the LORD:

²⁷ Et il s'approcha et l'embrassa; et il sentit l'odeur de ses vêtements, et le bénit, et dit: Voyez, l'odeur de mon fils est comme l'odeur d'un champ bénî par le Seigneur:

²⁸ Therefore may God give you of the dew of heaven, and the abundance of the earth, and plenty of grain and wine:

²⁸ Que Dieu vous donne donc de la rosée du ciel, de l'abondance de la terre, et de beaucoup de grains et de vin:

²⁹ Let peoples serve you, and nations bow down to you: be master over your brothers, and let you're the sons of your mother bow down to you.

²⁹ Que les peuples vous servent et que les nations se prosternent devant vous: soyez maître de vos frères, et que vous soyez les fils de votre mère inclinez-vous devant vous.

GENÈSE 27 vs 1

KJV-lite™ VERSES

GENESIS 27 VS 1

www.ilibros.net/KJV-lite.html

Those who curse you be cursed, and those who bless you be blessed.

³⁰ And it happened,

as soon as Isaac finished blessing Jacob,

and scarcely had Jacob gone out from the presence of Isaac his father,

that Esau his brother came in from his hunting.

³¹ And he also made a savory meal, and brought it to his father, and said to his father, Let my father arise, and eat the food of his son, that your soul may bless me.

³² And Isaac his father said to him, Who are you? So he said, I am your son, your firstborn Esau.

³³ And Isaac trembled violently, a very great trembling, and said, Who then is he who got game, and brought it to me, and I ate all of it before you came, and I have blessed him? yes, and he will be blessed.

³⁴ When Esau heard the words of his father, he cried with a great and exceeding bitter cry, and said to his father,

Bless me, also me, O my father.

³⁵ But he said, Your brother came with deceit, and seized your blessing.

³⁶ And he said, Is he not rightly named Jacob? for he has overreached me these two times: and my birthright he seized; and, behold, now he seized my blessing.

And he said, Have you not reserved for me a blessing?

Ceux qui vous maudissent soient maudits et ceux qui vous bénissent soient bénis.

³⁰ Et c'est arrivé,

dès qu'Isaac a fini de bénir Jacob,

et à peine Jacob était-il sorti de la présence d'Isaac, son père,

qu'Ésaü, son frère, est rentré de sa chasse.

³¹ Et il fit aussi un repas savoureux, l'apporta à son père, et dit à son père: Que mon père se lève et mange la nourriture de son fils, afin que ton âme me bénisse.

³² Et Isaac, son père, lui dit: Qui es-tu? Alors il a dit: Je suis ton fils, ton premier-né Ésaü.

³³ Et Isaac trembla violemment, un très grand tremblement, et dit: Qui donc est celui qui a pris le gibier et me l'a apporté, et j'ai tout mangé avant votre arrivée, et je l'ai bénit? oui, et il sera bénit.

³⁴ Quand Ésaü a entendu les paroles de son père, il a crié avec un cri grand et extrêmement amer, et a dit à son père:

Bénis-moi, moi aussi, ô mon père.

³⁵ Mais il a dit: Ton frère est venu avec la tromperie, et a saisi ta bénédiction.

³⁶ Et il a dit: N'est-il pas correctement nommé Jacob? car il m'a dépassé ces deux fois: et il a saisi mon droit d'aînesse; et voici, maintenant il saisit ma bénédiction.

Et il a dit: Ne m'as-tu pas réservé une bénédiction?

GENÈSE 27 vs 1

KJV-lite™ VERSES

GENESIS 27 VS 1

www.ilibros.net/KJV-lite.html

37 And Isaac answered and said to Esau, Indeed, I have made him master to you, and all his brothers I have given to him as servants; and with grain and wine I have sustained him: and for you what can I do now, my son?

38 And Esau said to his father, Do you have only one blessing, my father?

Bless also me, my father. And Esau lifted up his voice, and wept.

39 And Isaac his father answered and said to him, Behold, the abundance of the earth will be your dwelling, and of the dew of heaven from above;

40 And by your sword you will live,

and will serve your brother;

and it will happen when you wander restlessly,
you will break his yoke from your neck.

41 So Esau hated Jacob because of the blessing which his father blessed him: and Esau said in his heart,

The days of mourning for my father are near;
then I will kill my brother Jacob.

42 And Rebekah was told these words of Esau her older son: so she sent and called Jacob her younger son, and said to him,

Indeed, your brother Esau consoles himself regarding you, to kill you.

43 And so my son, obey my voice; arise, and flee to Laban my brother in Haran;

44 And stay with him a few days, until your brother's anger turns away;

37 Et Isaac répondit et dit à Ésaü: En effet, je vous l'ai fait maître, et je lui ai donné tous ses frères comme serviteurs; et avec du grain et du vin, je l'ai soutenu: et que puis-je faire maintenant, mon fils?

38 Et Ésaü dit à son père: Avez-vous une seule bénédiction, mon père?

Bénis-moi aussi, mon père. Et Ésaü éleva la voix et pleura.

39 Et Isaac, son père, répondit et lui dit: Voici, l'abondance de la terre sera ta demeure, et de la rosée du ciel d'en haut;

40 Et par ton épée tu vivras,

et serviras ton frère;

et cela arrivera quand vous errerez sans relâche,
vous casserez son joug de votre cou.

41 Ésaü détestait donc Jacob à cause de la bénédiction que son père lui avait donnée; et Ésaü dit dans son cœur:

Les jours de deuil pour mon père sont proches;
alors je tuerai mon frère Jacob.

42 Et Rebecca reçut ces paroles d'Ésaü, son fils ainé. Elle envoya donc appeler Jacob son fils cadet et lui dit:

En effet, votre frère Ésaü se console à votre sujet,
pour vous tuer.

43 Et donc mon fils, obéis à ma voix; lève-toi et fuis vers Laban, mon frère à Haran;

44 Et restez avec lui quelques jours, jusqu'à ce que la colère de votre frère se dissipe;

GENÈSE 27 vs 1

KJV-lite™ VERSES

GENESIS 27 VS 1

www.ilibros.net/KJV-lite.html

45 until your brother's anger turns away from you, and he forgets what **you** have done to him / I guess Rebekah is already attempting to excuse her complicity: then I will send, and get you from there: why should I be deprived also of you both in one day?

46 And Rebekah said to **Isaac**, I am tired of living because of the daughters of Heth: if Jacob takes a wife from the daughters of Heth, like these who are the daughters of the land, what good will my life be to me?

45 jusqu'à ce que la colère de ton frère se détourne de toi, et qu'il oublie ce que **tu** lui as fait / je suppose que Rebecca essaie déjà d'excuser sa complicité: alors je t'enverrai et je t'enverrai: pourquoi devrais-je être privé aussi de vous deux en un jour?

46 Et Rebecca dit à **Isaac**: Je suis fatigué de vivre à cause des filles de Heth: si Jacob prend une femme des filles de Heth, comme celles-ci qui sont les filles du pays, à quoi ma vie me servira-t-elle?

Every Praise

I Can Only Imagine

Check out: Our Brothers and Sisters Around The World

Singing GOD'S Praise: [The Songlist](#)

[JESUS it is YOU](#)

Ses moutons écoutent sa voix et le suivent

[**Dieux des merveilles**](#)

[**Encouragez le Seigneur**](#)

Découvrez: nos frères et soeurs du monde entier chantent la louange de Dieu: [The Songlist](#)